

Erasmus+
Zmluva o poskytnutí finančnej podpory
na stáž v odbornom vzdelávaní a príprave

Stredná zdravotnícka škola, Školská 230, Považská Bystrica
Školská 230
017 01 Považská Bystrica

ďalej len "inštitúcia", ktorú za účelom podpisu zmluvy zastupuje **PhDr. Katarína Podolanová**, riaditeľka školy na jednej strane, a

Meno a priezvisko: **Mgr. Martina Paišová**

Dátum narodenia: [redacted]

Štátna príslušnosť: SR

Adresa : Súľov-Hradná 262, 013 52 Súľov

Telefón : [redacted]

E-mail: [redacted]

Rod: Žena

Školský rok : 2021/2022

Finančná podpora zahŕňa: cestovné náklady
podpora jednotlivca

Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora:

Držiteľ bankového účtu (ak je iný, ako študent):

Názov banky: VÚB

BIC/SWIFT číslo:

Účet/IBAN číslo: [redacted]

ďalej len "sprevádzajúca osoba" na strane druhej, sa dohodli na osobitných podmienkach a prílohách, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Príloha II Všeobecné podmienky

Podmienky stanovené v osobitných podmienkach majú prioritu pred podmienkami stanovenými v prílohách.

OSOBITNÉ PODMIENKY

ČLÁNOK 1 – PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Inštitúcia poskytne sprevádzajúcej osobe finančnú podporu na realizáciu mobility na stáž v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Sprevádzajúca osoba súhlasí s finančnou podporou alebo poskytnutými službami ako je stanovené v článku 3 a zaväzuje sa plniť úlohy v súlade s projektom.
- 1.3 Akékoľvek dodatky k tejto zmluve musia byť vyžiadané a odsúhlasené oboma stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ ZMLUVY A TRVANIE MOBILITY

- 2.1 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch zmluvných strán.
- 2.2 Mobilita môže začať najskôr dňa 12. 9. 2021 a skončiť najneskôr dňa 25. 9. 2021. (V tom dva dni na cestu).
- 2.3 Sprevádzajúca osoba dostane finančnú podporu zo zdrojov Európskej únie na 12 + 2 dni.

ČLÁNOK 3 – FINANČNÁ PODPORA

- 3.1 Výška finančnej podpory sprevádzajúcej osoby na realizáciu mobility je **1 490,- EUR** a pozostáva z
- podpora jednotlivca **1470,- EUR**
 - cestovné náklady **20,- EUR**
- 3.2 Inštitúcia poskytne sprevádzajúcej osobe jazykovú, kultúrnu a odbornú prípravu, ktorá bude hradená z prostriedkov podpory na organizáciu.
- 3.3 Finančná podpora nesmie byť použitá na pokrytie podobných nákladov už financovaných z fondov Európskej únie.
- 3.5 Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odseku 3.3, grant je zlučiteľný s akýmkoľvek iným zdrojom financovania, vrátane príjmov, ktoré účastník získal prácou mimo svojho štúdia/stáže, pokiaľ vykonával činnosti uvedené v prílohe I.
- 3.6 Finančnú podporu alebo jej časť musí sprevádzajúca osoba vrátiť, ak nespĺní podmienky zmluvy. Ak sprevádzajúca osoba vypovie zmluvu pred jej ukončením, bude povinná vrátiť grant vo výške, ktorý už bol uhradený, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou inštitúciou. Ak sprevádzajúcej osobe nebolo umožnené ukončiť mobilitné aktivity z dôvodu vyššej moci, má nárok na čiastku grantu zodpovedajúcu skutočnému trvaniu mobility. Všetky zvyšné finančné prostriedky budú vrátené, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou inštitúciou. Vysielajúca organizácia musí takéto prípady oznámiť a národná agentúra akceptovať.

ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY

- 4.1 Inštitúcia sa zaväzuje zabezpečiť pre účastníka ubytovanie a stravu, ktorú si bude účastník stáže hradiť z prideleného grantu.
- 4.2 Inštitúcia za zaväzuje vyplatiť účastníkovi splátku vo výške 100% zo sumy stanovenej v článku 3. V prípade, že účastník neposkytne podporné dokumenty načas podľa rozvrhu vysielajúcej inštitúcie, môže byť neskoršia platba predfinancovania výnimočne akceptovaná.
- 4.3 Sprevádzajúca osoba vyplní pred mobilitou cestovný príkaz v zmysle platných predpisov SR a po návrate predloží dôkaz o skutočnom dátume začiatku a ukončenia služobnej cesty.
- 4.5 Sprevádzajúca osoba je povinná starostlivo uchovávať a po ukončení mobility odovzdať inštitúcii všetky doklady o platbách (cestovné lístky, vstupenky, pokladničné bloky a iné).

ČLÁNOK 5 – POISTENIE

- 5.1 Inštitúcia zabezpečí a uhradí sprevádzajúcej osobe poistenie z prostriedkov podpory na organizáciu. Za poistenie je zodpovedná Ing. Mária Gaboriková.
Poistenie bude obsahovať:
A, doplnkové poistenie liečebných nákladov v rámci úrazu alebo iných zdravotných komplikácií počas štúdia a práce v komerčnej poisťovni,
B, poistenie zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktoré pokrýva škody spôsobené študentom počas jeho pobytu v zahraničí (nezávisle na tom, či pracuje, alebo nie).
- 5.2 K zmluve je priložené **potvrdenie o zdravotnom poistení**.

ČLÁNOK 8 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

- 8.1 Zmluva o poskytnutí grantu sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom.
- 8.2 O nezhodách medzi inštitúciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti zmluvy a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

PODPISY

Za účastníka
Mgr. Martina Paišová

Za inštitúciu
PhDr. Katarína Podolanová., riaditeľka

V Považskej Bystrici 06.09.2021

V Považskej Bystrici 06.09.2021

Príloha II

VŠEOBECNÉ PODMIENKY

Článok 1: Zodpovednosť za škody

Každá zmluvná strana zbavuje inú zmluvnú stranu akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto zmluvy, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nedbalosti alebo z úmyselného zavinenia inej zmluvnej strany alebo jej zamestnancami.

Národná agentúra a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto zmluvy za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

Článok 2: Ukončenie zmluvy

Inštitúcia má právo predčasne ukončiť alebo vypovedať zmluvu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak príjemca nesplní niektorú z povinností, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy. Inštitúcia upozorní príjemcu na neplnenie povinností doporučeným listom. Ak príjemca nereaguje na oznámenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, inštitúcia zmluvu ukončí, resp. od zmluvy odstúpi.

Ak príjemca ukončí zmluvu skôr, ako je uvedené v zmluve alebo neplní pravidlá zmluvy, musí vrátiť čiastku grantu, ktorú už obdržal.

V prípade ukončenia zmluvy na základe vyššej moci ("force majeure"), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly príjemcu a ktorá nie je dôsledkom chyby či zanedbania povinností z jeho strany, má

príjemca právo na grant vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility, ako je uvedené v článku 2.2 tejto zmluvy. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou organizáciou.

Článok 3: Ochrana osobných údajov

Všetky osobné údaje obsiahnuté v zmluve musia byť spracované v súlade so Smernicou (EC) č. 45/2001 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstiev a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou zmluvy a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou Spoločenstiev (Dvor auditorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Príjemca môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje žiadosti a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ ide o spracovávanie a využívanie týchto údajov vysielajúcou organizáciou, národnou agentúrou, alebo Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

Článok 4: Kontroly a audity

Zmluvné strany sa zavazujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly realizácie mobility v súlade so zmluvou.